

[Text]

The council recently released a brief on child poverty in Canada, which outlines the links between the feminization of poverty and the horrifying numbers of Canadian children living below the poverty line. Statistical evidence shows children's poverty is inextricably linked to the poverty of women. The brief argues that much of that poverty is directly affected by government policies and makes recommendations to redress this serious societal concern.

Our most recent publication, which will be released later this week, deals with the problem of infertility. *The Infertility Dilemma: Reproductive Technologies and Prevention* provides an overview of the impact of new technologies that attempt to treat infertility. This new background paper indicates scientific experimentation is not the only treatment needed; rather, infertility is a social issue that needs society's attention. The new technologies do not address infertility prevention and reproductive health promotion, concerns that are especially important, because the success rates of experimental technologies remain low.

*The Infertility Dilemma* shows that sexually transmitted diseases are a preventable cause of infertility, but some diseases are on the increase, especially among young girls. The emphasis must be put upon preventing these diseases, instead of trying to cure them in the laboratory. The research shows that the search for fertility must emphasize the broader social and community issues involved if a healthy public policy concerning new reproductive technologies is to be developed.

Administratively, the council continues to evaluate the functioning of its various departments, and the ability of these departments to meet the growing demands of the council's many audiences. During the past year, the council distributed over 150,000 documents. As a result of a past study of our distribution system, council documents are no longer distributed from the council's three offices—that is, the central and two regional offices—but are distributed solely from Ottawa, to improve efficiency and cost effectiveness. More effective regional distribution has been achieved through information centres across the country, in rural and urban communities.

With the support of council members, women's groups, community centres and provincial advisory councils on the status of women, these information centres are ensuring that many more communities are served, and that our publications and research are more readily available. As well, council research is available in libraries across the country.

• 1005

At this time I would like to direct your attention to the issues the council will be addressing this year and over the next three years. New issues emerge regularly in every community across Canada. As we move into the 1990s, there

[Translation]

Le conseil a également publié récemment un mémoire sur la pauvreté et l'enfance au Canada, mettant en évidence les rapports qui existent entre l'augmentation du nombre de femmes qui vivent dans la pauvreté le nombre effrayant d'enfants canadiens vivant au-dessous du seuil de pauvreté. Les statistiques prouvent que la pauvreté des enfants est un phénomène intimement lié à celui de la pauvreté chez les femmes. Notre étude montre que le gouvernement a une large part de responsabilité dans cette pauvreté, et propose en recommandation un certain nombre de mesures visant à corriger une situation préoccupante pour tous.

Notre dernière publication, qui sera disponible à la fin de la semaine, concerne le problème de la stérilité. *La fertilité à l'heure de la procréatique... Et la prévention?* passe en revue les techniques modernes de traitement de la stérilité. Cette nouvelle étude sur la question montre que l'on ne peut pas, dans ce domaine, s'en tenir à la seule expérimentation médicale. Le problème de la stérilité a également une dimension sociale. Or les nouvelles techniques médicales laissent de côté l'effort de prévention, et la promotion de l'hygiène de reproduction, qui prennent une importance d'autant plus particulière que le taux de succès de ces nouvelles techniques reste assez bas.

*La fertilité à l'heure de la procréatique* montre que les maladies sexuellement transmissibles sont une cause évitable de stérilité, alors que par ailleurs certaines de ces maladies sont de plus en plus fréquentes, tout particulièrement chez les toutes jeunes filles. L'accent doit donc être mis sur la prévention, plutôt que sur la cure en laboratoire. L'effort de lutte contre la stérilité doit mettre l'accent sur la dimension sociale et communautaire, c'est à cette condition que l'on pourra véritablement parler d'une politique des techniques de la reproduction.

Sur le plan administratif le Conseil continue à évaluer la performance de ces divers services, et leurs aptitudes à satisfaire la demande croissante émanant des diverses clientèles du Conseil. Au cours de l'année passée nous avons distribué plus de 150,000 documents. Après avoir fait faire une étude de son réseau de distribution, le Conseil a décidé de ne plus faire distribuer ces documents à partir des trois bureaux—c'est-à-dire le bureau central et les deux bureaux régionaux—mais uniquement à partir d'Ottawa, et cela afin d'améliorer notre efficacité et notre rentabilité économique. Grâce à des centres d'information disséminés dans le pays nous avons obtenu une distribution régionale plus efficace, en milieu rural et urbain.

Grâce à la collaboration des membres du Conseil, des organisations féminines, des centres communautaires et des conseils consultatifs provinciaux sur la situation de la femme, ces centres d'information nous permettent de desservir un nombre plus important de localités et de distribuer plus facilement nos publications et travaux de recherche. Ceux-ci se trouvent également dans les bibliothèques du pays.

J'aimerais maintenant aborder pour vous les questions dont le Conseil va s'occuper cette année et les trois années suivantes. De nouvelles questions se posent régulièrement dans les différentes collectivités canadiennes. Tandis que nous